



ИНВЕСТИЦИОННАЯ ПРИВЛЕКАТЕЛЬНОСТЬ ГОМЕЛЬСКОЙ ОБЛАСТИ

Investment attractiveness of Gomel region





ГЕОГРАФИЧЕСКОЕ РАСПОЛОЖЕНИЕ

Geographical location





ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ

Eurasian Economic Union

5 стран

Территория - 20,0 млн. кв. км

Население - 182,3 млн. человек



5 countries

Total area - 20,0 mln sq km

Total population - 182,3 mln people





ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ Environmental resources



Лес / *Wood*
Нефть / *Oil*
Газ / *Gas*
Каменная соль / *Rock salt*
Торф / *Peat*
Каменный уголь / *Coal*
Бурый уголь / *Brown coal*
Калийные соли /
Potassium salts
Глины / *Clays*
Мел / *Chalk*
Строительный камень /
Building stone
Стекольный и формовочный
песок /
Glass and moulding sand





ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ Environmental resources

Впервые в концессию инвестору предложено:

For the first time in concession to the investor are suggested:

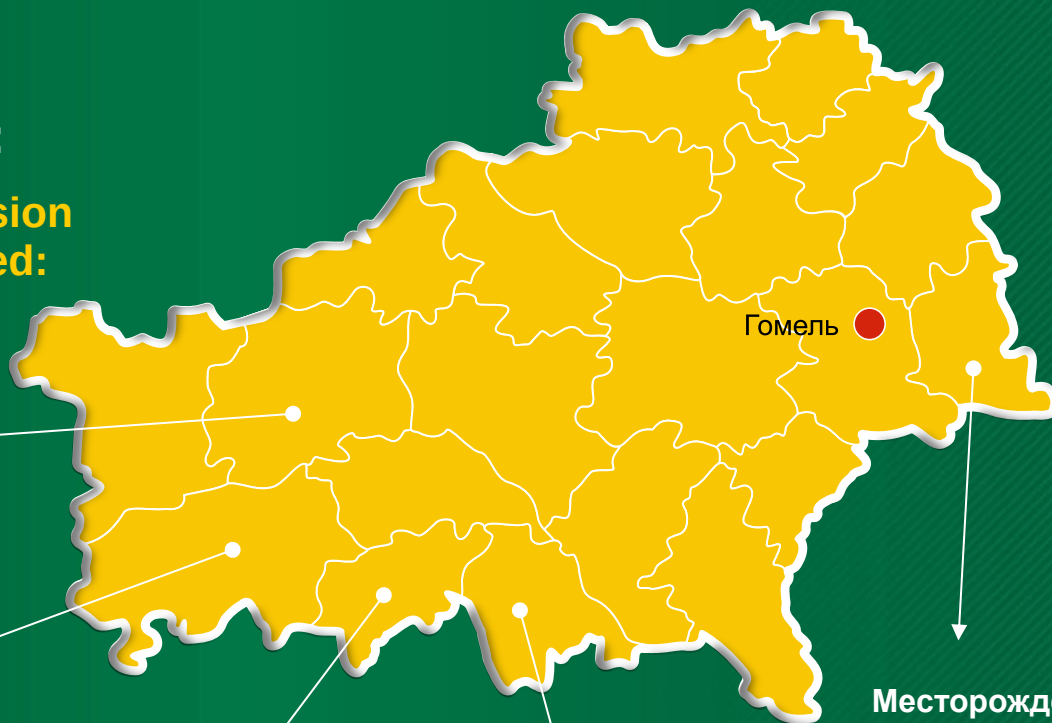
Бриневское месторождение гипса
(Петриковский район)
Brinevo gypsum deposit (Petrikov district)

Месторождение бентонитовых глин «Острожанское»
(Лельчицкий район)
The deposit of bentonite clays "Ostrozhanskoye" (Lelchitsy district)

Познякевичское нефтяное месторождение
(Ельский район)
Poznyakevichskoe oil deposit (Yelsk district)

Акуличское нефтяное месторождение
(Наровлянский район)
Akulichskoe oil deposit (Narovlya district)

Месторождение мела «Добрушское»
(Добрушский район)
Chalk deposit "Dobrush" (Dobrush district)





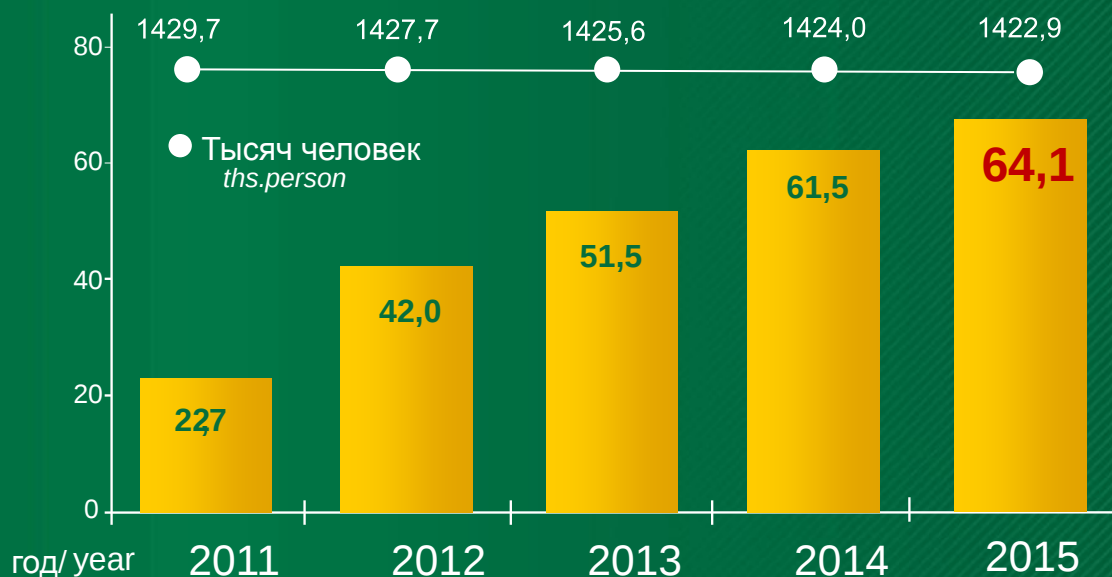
ЭКОНОМИКА / Economy

Размер валового
регионального продукта
на 1 жителя с 2010 года
вырос в 5 раз

The size
of gross regional
product per
1 inhabitant from
year 2010 grew
up in
5 times

➤ Размер валового
регионального продукта
на 1 жителя, млн. руб.

The size of gross
regional product
per 1 inhabitant, mln rub





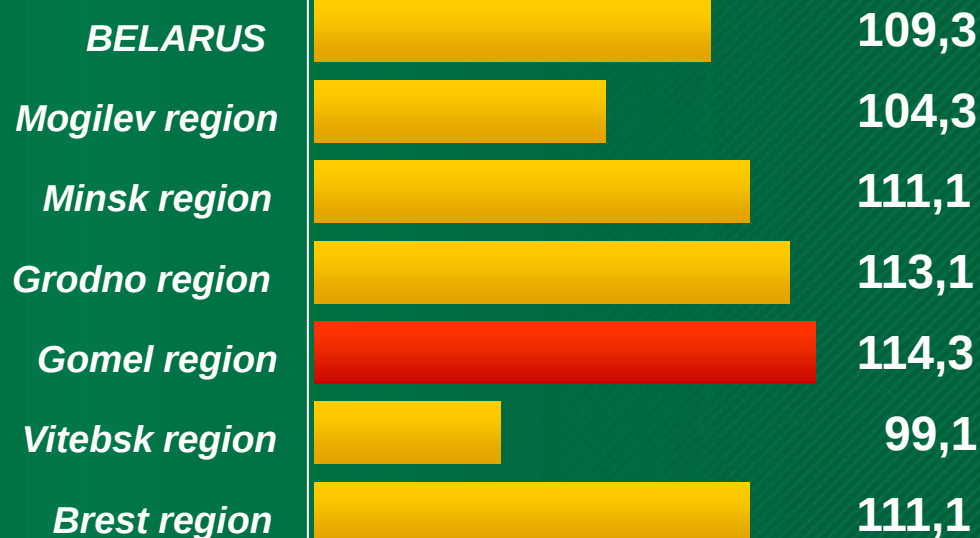
СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО / Agriculture

За 2011-2015 годы
в сельское хозяйство
инвестировано 1,5 млрд. \$

During
the period
2011-2015 years
1.5 billion \$
invested in
agriculture

Развитие сельскохозяйственного
производства за 2011-2015 годы, %

The development of agricultural
production for 2011-2015 years, %





СТРОИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКС

Building complex



Более
210 строительных организаций
70 производств
стройматериалов
20 проектных организаций

More than
210 construction
organizations
70 production
of building materials
20 design
organizations





ПРОМЫШЛЕННОСТЬ / Industry

300

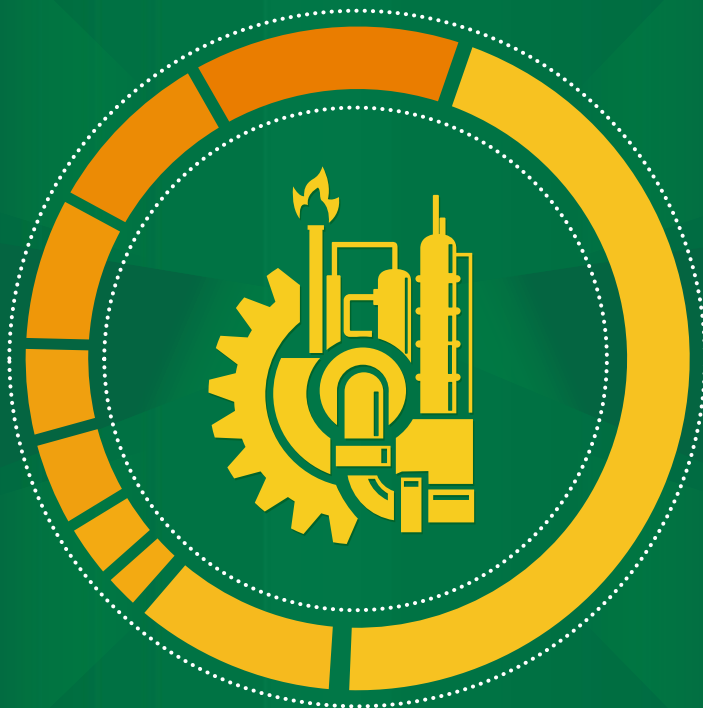
крупных и средних
промышленных
предприятий

22%

доля региона в объеме
промышленного
производства Республики

50%

доля промышленности
в объеме валового
регионального продукта



300

large and medium-sized
industrial enterprises

22%

the region's share in total
industrial production
of the Republic

50%

the share of industry
in the gross regional
product





ПРОМЫШЛЕННОСТЬ / Industry

Доля промышленности
Гомельской области
в республиканском
объеме производства:

The share
of industry
of the Gomel region
in the national
volume
of production:

100%

Нефть / Oil
Газ / Gas
Фосфорные удобрения /
Phosphate fertilizers

90%

Сталь / Steel
Оконное стекло / Window glass
Кормоуборочные комбайны /
Forage harvesters

50%

Бумага и картон /
Paper and cardboard
Углеводородное топливо /
Hydrocarbon fuel





ПРОМЫШЛЕННОСТЬ / Industry

**За 2011-2015 годы
в промышленность
инвестировано
8,5 млрд. \$**

**During
the period
2011-2015 year
\$ 8.5 billion
invested
in industry**

*Создание
мелкосортно-проволочного
производства на Белорусском
металлургическом заводе*



*Creation of mild
and wire production at the
Belarussian Steel Works*

*Строительство установок
по переработке мазута и
производству высокооктановых
компонентов бензина на
Мозырском нефте-
перерабатывающем заводе*



*Construction of facilities for
processing of heavy fuel oil
and production of high-octane
gasoline components at the
Mozyr Oil Refinery*

*Ввод в эксплуатацию
второй линии по
производству стекла на
предприятии «Гомельстекло»*



*Putting into operation the
second line of glass
production at the
enterprise "Gomelglass"*

*Строительство завода
беленной сульфатной
целлюлозы на базе
Светлогорского целлюлозно-
картонного комбината*



*Construction of a plant
of bleached sulphate pulp
based on Svetlogorsk
Pulp and Board Plant*

*Организация
производства картона
на Добрушской бумажной
фабрике*



*Organization of production
of cardboard at the
Dobrush Paper Factory*





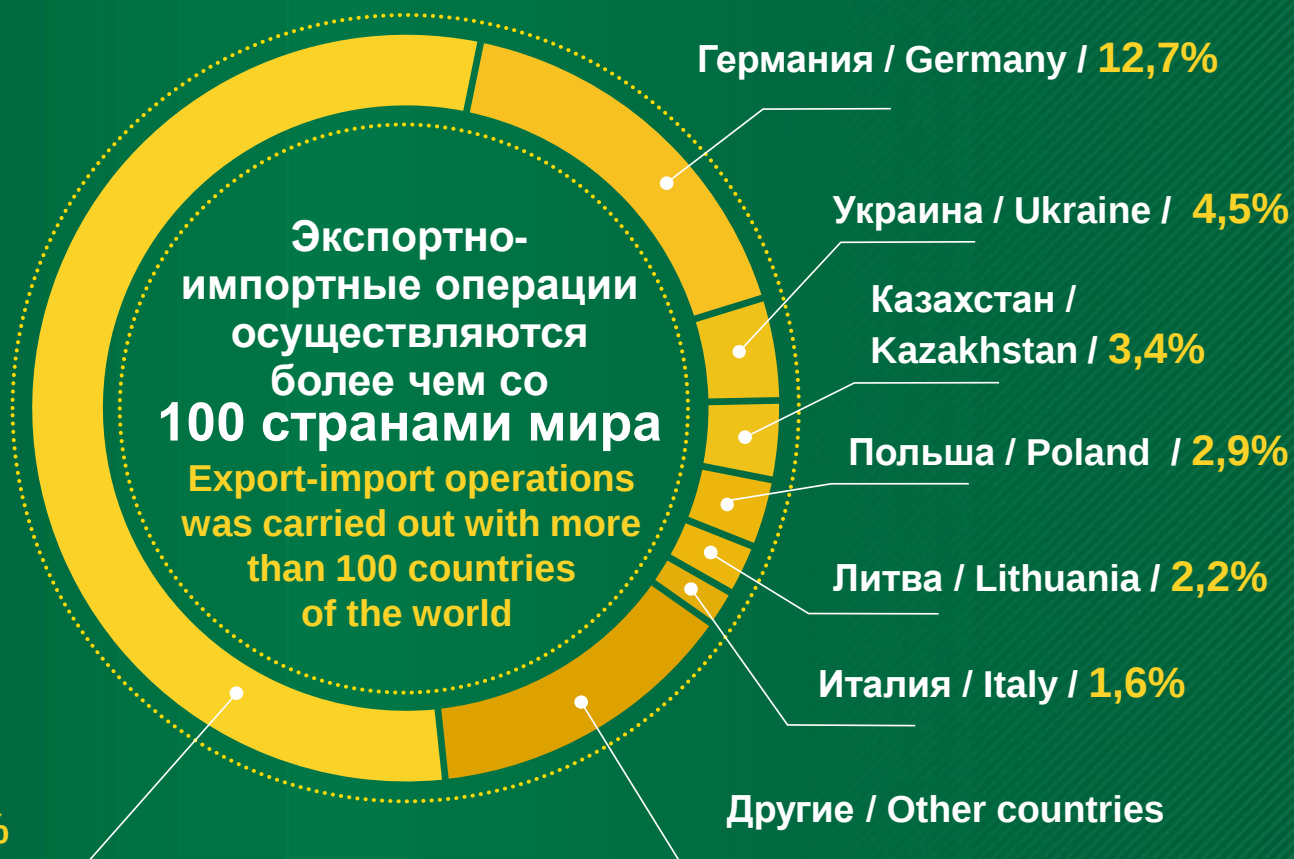
ВЭД / FOREIGN ECONOMIC ACTIVITY

7,1

млрд. \$ / billion \$
Торговый оборот
Trade turnover
(2015 год/year)

> 60%

Произведенной
продукции
экспортируется
Production is exported



Россия / Russia / **55%**

Другие / Other countries





ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ / Labor resources



В области функционирует:

8 высших учебных заведений;
30 заведений, обеспечивающих
среднее образование;
37 учреждений
профессионально-технического
образования

The following institutions function in the region:

8 institutions of higher education;
30 institutions
of secondary education;
37 institutions of vocational
technical training





ИННОВАЦИОННАЯ ИНФРАСТРУКТУРА

Innovative infrastructure

Научно- технологический парк

Science and Technology Park

Резиденты осуществляют
деятельность в инновационной сфере

*The resident carry out activity
in the sphere of innovation*

Правовые льготы для резидентов
Legal privileges for residents

Комфортные
организационные условия
Comfortable organizational conditions

www.gntp.by





ИНВЕСТИЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Investment activities

Системные
общегосударственные
инструменты развития
инвестиционной
деятельности:

**System
National instruments
of development
of investment
activities:**

Ведение бизнеса в свободной
экономической зоне

*Doing business
in the Free Economic Zone*

Реализация проектов в рамках
инвестиционных договоров

*Implementation of projects
with in investment agreements*

Ведение бизнеса в малых
городах и сельской местности

*Doing business in small towns
and rural zone*





СЭЗ «ГОМЕЛЬ-РАТОН» / FEZ «GOMEL-RATON»

Более 80 предприятий.
Объем привлеченных
инвестиций в экономику
составил более
300 млн. \$

**More than
80 enterprises.**
Volume of attracted
investments into
the economy of the
region made
up more than
\$ 300 million



*Сегодня ее территория
составляет около 7,5 тысяч
гектаров и размещена
в 11 районах области
и городе Гомеле*

*Today, its area is about
7,5 hectares and located
in 11 district of the region
and in Gomel*





СЭЗ «ГОМЕЛЬ-РАТОН» / FEZ «GOMEL-RATON»

Предоставляемые льготы:

- освобождение от налога на прибыль в течение 10 лет
- освобождение от налога на недвижимость в течение 3 лет
- предоставление земельных участков без проведения аукциона
- освобождение от обязательной продажи иностранной валюты



Benefits provided :

- *exemption from tax for profit for 10 years*
- *exemption from tax for property for 3 years*
- *provision of land plots without an auction*
- *exemption from obligatory sale of foreign currency*





ИНВЕСТИЦИОННЫЙ ДОГОВОР

Investment agreement

Инвестиционный договор
представляет инвестору ряд
льгот административного,
таможенного
и налогового характера

Investment
agreement provides
to investors a number
of benefits
of administration,
tax and customs
character

Суммарный объем
преференций при заключении
инвестиционного договора
*The total volume
of preferences at the conclusion
of the investment agreement*





ИНВЕСТИЦИОННЫЙ ДОГОВОР

Investment agreement

Предоставляемые льготы:

- освобождение от налога на добавленную стоимость и таможенных платежей при ввозе на территорию Республики Беларусь технологического оборудования
- проектирование и строительство объекта в параллельном режиме
- право аренды земельного участка без проведения аукционных торгов

Benefits provided :

- *exemption from value-added tax and customs duties on importation the process equipment into the territory of the Republic of Belarus*
- *project design and construction in parallel*
- *the right to lease a land plot without holding an auction*





ИНВЕСТИЦИОННЫЙ ДОГОВОР

Investment agreement



Гомельским
облисполкомом заключено:
**184 инвестиционных
договоров**
на общую сумму **2 млрд. \$**
Реализовано 70 проектов

Gomel Regional Executive
Committee concluded:
184 investment agreements
to the total amount
of **2 billion \$**
Been implemented 70 projects





ВЕДЕНИЕ БИЗНЕСА В МАЛЫХ ГОРОДАХ И СЕЛЬСКОЙ МЕСТНОСТИ / Doing business in small towns and rural area

**При ведении
бизнеса в малых
городах и сельской
местности инвестор:**

**If doing business
in small towns and
rural area:**

Освобождается от налога на прибыль на 7 лет;
имеет возможность беспошлинного ввоза
широкого перечня товаров
и оборудования для бизнеса;
имеет возможность бесплатно получить
необходимый земельный участок;
приобретает ряд прочих преференций

The investor is exempted from income tax
for 7 years, is allowed to import a wide range
of goods and equipment for business free
of duty, has the possibility to receive necessary
land plot free of charge and also receive
a number of other preferences





ИНВЕСТОРУ ПРЕДЛАГАЕТСЯ

To the investor is offered



**Готовые
к эксплуатации
производственные
помещения**

**Ready-to- operate
production
facilities**

**Многие производственные площади
имеют необходимые коммуникации
и обеспечены подъездными путями**

***A number of production facilities have the
necessary communications and provided
with access roads***





ИНВЕСТОРУ ПРЕДЛАГАЕТСЯ To the investor is offered

СПОСОБЫ ОТЧУЖДЕНИЯ ИМУЩЕСТВА ИНВЕСТОРУ WAYS OF ALIENATION OF PROPERTY TO THE INVESTOR

ПРОДАЖА
Sales

**БЕЗВОЗМЕЗДНАЯ
ПЕРЕДАЧА
В СОБСТВЕННОСТЬ**
Gratuitous transfer into
ownership

**ПЕРЕДАЧА
В БЕЗВОЗМЕЗДНОЕ
ПОЛЬЗОВАНИЕ**
Transferring for
free use

НА АУКЦИОНЕ
By auction

**БЕЗ
ПРОВЕДЕНИЯ
АУКЦИОНА**
Without the
auction

**ПОД РЕАЛИЗАЦИЮ
ИНВЕСТИЦИОННОГО
ПРОЕКТА**
Under the investment
project

**ПОД СОЗДАНИЕ
РАБОЧИХ МЕСТ**
Under the creation
of work places





ИНВЕСТОРУ ПРЕДЛАГАЕТСЯ

To the investor is offered

За период
2011-2015 годы
в Гомельской области
проданы акции
на общую сумму
более 34 млн. \$

During the period
2011-2015 years
in Gomel region sold
shares totaling more
than \$ 34 million

ПАКЕТЫ АКЦИЙ АКЦИОНЕРНЫХ ОБЩЕСТВ

Investors are offered
shares in joint stock
companies

В настоящее время
насчитывается
более 200 обществ,
акции которых могут быть
проданы потенциальным
инвесторам

There are currently
more **than 200**
companies whose
shares can be sold
to potential investors





ПРИОРИТЕТЫ / PRIORITIES

ПРИОРИТЕТЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ИСПОЛНИТЕЛЬНОЙ ВЛАСТИ

Objectives
of the executive
authorities

Создание оптимальных условий
для ведения бизнеса и развития
международного сотрудничества
в Гомельской области
*Creation of optimal conditions for doing
business and development of international
cooperation in the Gomel region*

Оказание всемерной поддержки
в реализации любых проектов на
территории региона
*Rendering of any kind of assistance
in implementation of any projects
in the region*





*Добро пожаловать
в Гомельскую область!*
Welcome to Gomel region!

